

DUO SATSUZEN 颯然

Rencontre musicale entre Japon et Occident



Composé de Catherine Balmer (flûte) et Hélène Seiyu Codjo (shakuhachi), **DUO SATSUZEN** est la rencontre de la flûte traversière moderne et du shakuhachi traditionnel japonais.

A l'origine, une amitié de plus de 30 ans et une passion partagée pour la flûte, les flûtes, qui incite chaque flûtiste à aller à la découverte de l'autre et de son univers sonore.

Leur répertoire comprend aussi bien des pièces traditionnelles japonaises que des pièces contemporaines, y compris des créations composées pour **DUO SATSUZEN**. Le duo a pour but d'inspirer les compositeurs à explorer les combinaisons de palettes sonores de leurs instruments et de combiner les univers japonais et occidental.

En 2022, **DUO SATSUZEN** a effectué la création mondiale de « Ellipse » d'Elizabeth Brown (pour flûte en ut et en sol, et shakuhachi 1.8 et 2.4) et de « Ginyo » de Sumi Atsuki (pour flûte en sol et shakuhachi 1.8).

Il se produit régulièrement aux Pays-Bas et en Suisse, et a été invité par le Festival International de Shakuhachi de Prague en 2021 (concert annulé pour cause de pandémie).



Son concert au musée d'Art Floral d'Aalsmeer (Pays-Bas) en 2024 a été salué par la presse locale.

Trailer : <https://youtu.be/UGF4seBJ76I>

Hélène Seiyu Codjo (Pays-Bas): helene@fluitshakuhachi.nl +31 6 5335 6220
Catherine Balmer (Suisse): catherine.balmer@bluewin.ch +41 79 392 97 85

www.facebook.com/Satsuzen

www.hijirishakuhachi.com/duo-satsuzen

www.fluitshakuhachi.nl

www.catherinebalmer.com/duo-satsuzen

Impressions du public, concerts des 23 & 24 février 2019

"Comme cette combinaison d'instruments produit des couleurs merveilleuses et enchanteresses ! (...) Quelle oasis de tranquillité se dégageait de ce concert, un vrai moment de contemplation!"

Jos Brommer, flûtiste amateur

"Les paysages physiques et sonores se dévoilent progressivement au public grâce à une combinaison réussie de musique traditionnelle et moderne. De façon étonnamment harmonieuse, la flûte traversière et le shakuhachi japonais dépeignent paysages, oiseaux, mouvement, et tranquillité."

Luc-Jan Laarhoven

"Un régal pour l'oreille!"

Greet van Keulen

"Deux magnifiques musiciennes qui sont parfaitement à l'écoute de leur instrument et qui ont développé ensemble, en plus de modes de jeu étonnants, un sens particulier du timing."

Gerard van Wolferen

"Monde sonore de puissance et de calme (...) Programme varié et équilibré, tant par la structure du programme que par la musicalité et la précision de son exécution."

Esther Konijnenberg

Impressions du public, concert du 3 avril 2022 au Temple de la Servette, Genève (Suisse)

« Une musique propre à l'introspection qui m'a procuré un pur moment de bonheur. »

Véronique Rime

« Nous avons été emportés par cette belle musique méditative qui nous a fait voyager vers l'Asie. »

Marie et Alain Brunner

« Un concert magique ! ... Deux instruments aux sonorités infiniment différentes, à priori, mais qui, à certains moments, parviennent à une telle symbiose que l'on ne sait plus qui joue quoi ! »

Martine Aguilar

« Thank you for this amazing performance. You have opened a new world for me. The flute and shakuhachi coming together is a perfect combination, you dive into the world of leaves' movement, birds' songs and you just dissolve into a river of music and joy. »

Yulia Makeeva



Satsuzen 颯然 Un souffle puissant, **muraiki** du shakuhachi, tranche le silence.

Inspire.

Dans la montagne, **Hamori**, l'esprit protecteur des feuilles, veille sur les arbres.

Espace.

Komorebi 木漏れ日, les rayons du soleil jouant à travers les feuilles.

Souffle.

Ascèse. Éclair d'argent. Battements d'ailes. Grues, colombe.

Nature.

Répertoire

Pièces traditionnelles et contemporaines

Biographie des artistes

Catherine BALMER a toujours été attirée par la flûte traversière, dont elle a commencé l'étude au CPMDT de Genève avec Brigitte Buxtorf, où elle obtient un certificat avec les félicitations du jury.

Elle poursuit ses études au Conservatoire supérieur de Lausanne, où elle obtient un diplôme d'enseignement puis un premier prix de virtuosité dans la classe de Pierre Wavre.
Elle a eu l'occasion de se perfectionner lors de nombreux stages, notamment avec Trevor Wye.

Passionnée de musique de chambre, elle se produit dans diverses formations, dont actuellement le quintette à vents Maurabia et le duo flûte et Shakuhachi Satsuzen. Elle joue également au sein de l'Orchestre d'harmonie de l'Etat de Genève (ohge.ch).

Très intéressée par la transmission de la musique aux plus jeunes, elle enseigne depuis 1988 dans diverses écoles de musique et est une des flûtistes professionnelles de l'orchestre de flûtes pédagogique "Les Vents Blancs".

Hélène CODJO débute ses études de flûte traversière à l'ENM de Valence dans la classe de Michel Toussaint où elle obtient une médaille d'or à l'unanimité, puis se perfectionne au Conservatoire supérieur de musique de Genève dans la classe de Maxence Larrieu.

Passionnée par les flûtes extra-européennes, elle débute l'apprentissage du shakuhachi avec Daniel Seisoku Lifermann (La Voie du Bambou - Paris) et bénéficie depuis 2006 de l'enseignement de Fukuda Teruhisa, fondateur de l'école Hijiri-Kai, lors de stages, cours et masterclasses en Europe et au Japon.

Titulaire d'une licence d'enseignement et de concert depuis 2013, décernée par Fukuda Teruhisa avec le nom d'artiste Seiyu 聖優 (*Gentillesse sacrée*), elle devient en 2023 *Dai Shihan* (Grand Maître).

Elle se consacre depuis 2013 entièrement au shakuhachi, donnant cours, workshops et concerts aux Pays-Bas où elle réside, ainsi que dans différents pays européens et festivals internationaux : World Shakuhachi Festival Texas 2025 et Londres 2018, Festival de Prague (2019 & 2021), Académies d'Été de l'Association Européenne de Shakuhachi en Finlande (2024), Danemark (2017) et Paris (2015), Festival Cordes en Ballade (France, 2017).

Elle a enregistré deux albums comprenant ses propres compositions pour shakuhachi solo : *African Memories* (2020) et *Reflection* (2021).